



Исправления к инструкции по эксплуатации

“Низколюфтовые планетарные редукторы PSF, PSB, PSE“

Издание

10/2002



1 Дополнение к инструкции по эксплуатации низколюфтовых планетарных редукторов

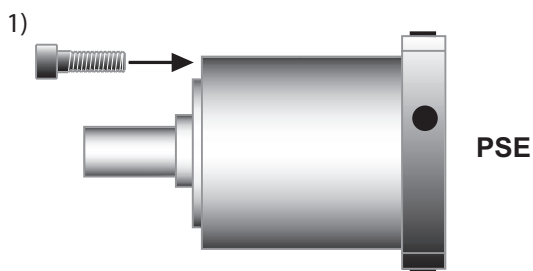


В данном дополнении представлены изменения и исправления к инструкции по эксплуатации "Низколюфтовые планетарные редукторы PSF, PSB, PSE", номер 1054 4453 / RU.

Вместо данных, указанных в инструкции, используйте данные, указанные в этом дополнении.

1.1 Монтаж в установку (с. 7)

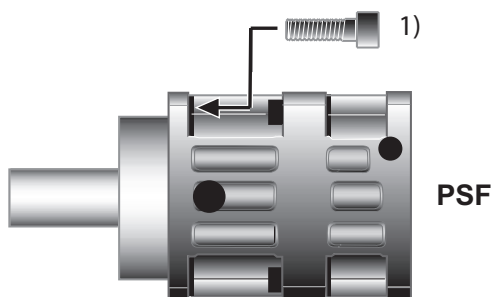
Редуктор PSE:
крепление болтами со стороны машины



51295AXX

Рис. 1. Встраивание редуктора PSE в установку

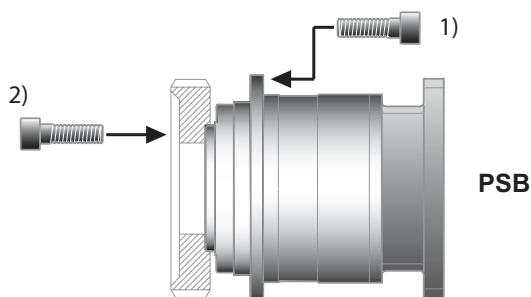
Редуктор PSF:
крепление болтами со стороны редуктора



51296AXX

Рис. 2. Встраивание редуктора PSF в установку

Редуктор PSB:
крепление болтами со стороны машины и редуктора



51296AXX

Рис. 3. Встраивание редуктора PSB в установку

1) используйте только высокопрочные болты класса 10.9 по стандарту DIN ISO 898/1

2) используйте только высокопрочные болты класса 12.9 по стандарту DIN ISO 898/1



Предписанные моменты затяжки болтов

Резьба болта	Класс прочности по DIN ISO 898/1	Момент затяжки [Нм]	Класс прочности по DIN ISO 898/1	Момент затяжки [Нм]	Класс прочности по DIN ISO 898/1	Момент затяжки [Нм]
M5	8.8	6	10.9	8.5	12.9	10
M6	8.8	11	10.9	14	12.9	18
M8	8.8	25	10.9	35	12.9	43
M10	8.8	48	10.9	69	12.9	84
M12	8.8	86	10.9	120	12.9	145
M16	8.8	210	10.9	295	12.9	235

1.2 Установка на двигатель с муфтой ЕК (с. 11)



Все редукторы (исключение: PSF/PSE 21.. и PSF/PSB/PSE 31..) для двигателей с диаметром вала > 14 мм имеют только один стяжной винт (8).

- При использовании соединительных втулок (9) учитывайте, что пазы на соединительной втулке (9) должны совпадать с пазами на муфте (11) и зажимном кольце (10). Осторожно насадите редуктор на вал (3) двигателя.



Ни в коем случае не используйте молоток для насаживания редуктора, муфт и т. п. на вал (возможно повреждение подшипников, корпуса и вала).

- Вставьте винты крепления редуктора к двигателю, вверните и равномерно затяните их в перекрестном порядке. Учитывайте возможность последующего доступа к трем резьбовым пробкам (7) масляной полости. Эти резьбовые пробки расположены сверху, снизу и сбоку редуктора.



На редукторах типа PSE, PSF 21.. и PSF 31.. резьбовые пробки масляной полости отсутствуют. На редукторах типа PSB имеется одна резьбовая пробка (7) в центре фланцевого блока.

- Динамометрическим ключом (1) затяните стяжной винт(-ы) (8) с предписанным моментом затяжки.

Тип редуктора	Диаметр вала двигателя [мм]	Количество стяжных винтов	Момент затяжки стяжного винта [Нм]	Раствор ключа
PSF 21./31. PSB 31. PSE 21./31.	≤ 14	2	14	SW 5
PSF 21./31. PSB 31. PSE 21./31.	> 14	1	41	SW 6
PSF 41. - PSF 90. PSB 41. - PSB 61. PSE 41. - PSE 61.	≤ 32	1	41	SW 6
PSF 41./51./61./70./80./90. PSB 41./51./61. PSE 41./51./61.	> 32	1	83	SW 8



Ослабьте винты крепления редуктора к двигателю. Запустите двигатель и проследите за выходным валом редуктора: он должен вращаться равномерно, без биений. После этого равномерно и в перекрестном порядке затяните винты с предписанным моментом затяжки (величину момента см. в гл. "Монтаж в установку").

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG · P.O. Box 3023 · D-76642 Bruchsal/Germany
Phone 49 7251 75-0 · Fax 49 7251 75-1970
<http://www.sew-eurodrive.com> · sew@sew-eurodrive.com

